An die

**Stempelmarke zu 16 Euro**

Stempelfrei sind: NRO, Onlus, ehrenamtliche Vereine

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Abteilung Präsidium

Amt für Außenbeziehungen und Ehrenamt

Silvius-Magnago-Platz 1

39100 Bozen

Tel. +39 0471 412130

E-Mail: Aussenbeziehungen.Ehrenamt@provinz.bz.it

PEC: ae-rv@pec.prov.bz.it

www.provinz.bz.it/entwicklungszusammenarbeit

**Einreichefrist: 28.09.2020**

**Ansuchen um Finanzierung für Projekte für den   
COVID-19 -Notstand in Ländern des globalen Südens**

LG Nr. 5 vom 19.03.1991 „Förderung der Entwicklungszusammenarbeit sowie der Solidaritäts- und Friedensbestrebungen"

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Der/Die Unterfertigte** | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | (Vor- und Zuname des/der gesetzlichen Vertreters/Vertreterin des Projektträgers) | | | | | | | | | | | | | |
| **geboren am** | | | |  |  |  | | | **in** | | |  | | | | | |
|  | | | | (Geburtsdatum) | | | | (Geburtsort) | | | | | | | | | |
| **wohnhaft in:** | | **PLZ** | |  | | | | | **Ort** | | | | |  | | | |
|  | |  | | (Postleitzahl) | | | | (genaue Angabe des Wohnortes) | | | | | | | | | |
|  | | **Adresse** | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | (genaue Angabe der Adresse: Fraktion, Straße, Platz usw.) | | | | | | | | | | | | | |
| **gesetzliche/r Vertreter/in**  **der Organisation** | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | (genaue Bezeichnung der Organisation/des Vereines etc.) | | | | | | | | | | | | | |
| **mit Sitz in:** | **PLZ** | | |  | | | | | | **Ort** | | |  | | | | |
|  |  | | | (Postleitzahl) | | | | | | | (Gemeinde in Südtirol) | | | | | | |
|  | **Adresse** | | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | (genaue Angabe der Adresse: Fraktion, Straße, Platz usw.) | | | | | | | | | | | | | |
|  | **Telefon** | | |  | | |  | | | | | | | | **E-Mail** |  | |
|  | | | | (Vorwahl) | | | (Telefonnummer) | | | | | | | |  |  |  |
| Steuernummer oder Mehrwertsteuernummer | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **SUCHT AN** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **für die Durchführung** | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **DES INVESTITIONSPROJEKTES** | | | | | | | **oder** | | | | | | **DES PROJEKTES MIT LAUFENDEN KOSTEN** | | | | |
| **Titel** | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| **Einsatzland** | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| **Partner vor Ort** | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
| **um einen Finanzierungs-beitrag von** | | | |  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | (Betrag in EURO) | | | | | | | | | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Der Unterfertigte / Die Unterfertigte bestätigt unter eigener Verantwortung, dass** | |
| 1. **für die im gegenständigen Projekt angeführten Ausgaben:** | |
| bei keinem/keiner anderen Landesamt/Körperschaft/Gemeinde um eine Förderung angesucht wurde / wird. | |
| auch bei folgenden öffentlichen Körperschaften (Region, Gemeinde usw.) und anderen finanzierenden  Einrichtungen angesucht wurde / wird:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  für insgesamt       Euro | |
| 1. **Der/Die Unterfertigte erklärt weiters, dass** | |
|  | der Verein/die Organisation in das Landesverzeichnis der ehrenamtlichen Organisationen mit Dekret des Landeshauptmannes Nr.       vom   /  /     eingetragen ist, gemäß L.G. Nr. 11 vom 01.07.1993. |
|  | der Verein/die Organisation in das Landesverzeichnis der Organisationen zur Förderung des Gemeinwesens eingetragen ist. (nicht stempelfrei) |
|  | der Verein/die Organisation in das Landesverzeichnis der juristischen Personen des Privatrechts eingetragen ist. (nicht stempelfrei) |
|  | die Organisation eine anerkannte Nichtregierungsorganisation (NRO) ist. |
|  | der Verein/die Organisation im Verzeichnis der Agentur für Einnahmen als ONLUS eingetragen ist, gemäß Art. 10 GvD Nr. 460 vom 04.12.1997. |
|  | die Organisation im Register der Genossenschaften des Typs (A, B, C)  eingetragen ist. |
|  | der Projektträger einen Rechtssitz oder einen operativen Sitz in Südtirol hat und dass er seine Tätigkeit direkt und dauerhaft in Südtirol ausübt. **(Pflichtfeld)** |
|  | der Projektträger im Besitz der erforderlichen Fachkenntnisse für die sachgemäße Durchführung des Projektes ist und dass er über geeignete Finanz-, Human- und Sachressourcen verfügt. **(Pflichtfeld)** |
|  | im Gründungsakt des Projektträgers Tätigkeiten in folgenden Bereichen als vorrangige Ziele angeführt sind: Schutz der Menschenrechte, die internationalen Entwicklungszusammenarbeit, die Solidarität und Friedensbestrebungen. (kein Pflichtfeld) |
|  | er/sie in Kenntnis ist, dass gemäß Landesgesetz vom 22.10.1993, Nr. 17 (art.2/bis), im Falle von Falschangaben oder Verwendung falscher oder unwahrer Unterlagen, der Verein/die Organisation den gesamten Beitrag zurückzahlen muss und gemeinsam mit der erklärenden Person, von der Inanspruch­nahme weiterer wirtschaftlicher Begünstigungen des Landes für einen Zeitraum ausgeschlossen wird, der in schwerwiegenden Fällen bis zu fünf Jahre betragen kann. Darüber hinaus bleiben eventuelle strafrechtliche Sanktionen aufrecht. **(Pflichtfeld)** |
| 1. **Zur Auswahl stehende Abrechnungsmodalitäten:** | |
|  | Quittierte Originalbelege in der Höhe des gewährten Beitrages und entsprechende zusammenfassende Aufstellung der getätigten Ausgaben |
|  | Erklärung, dass die Originalbelege oder die beglaubigten Kopien beim Projektträger aufbewahrt werden und Vorlage einer zusammenfassenden Aufstellung der getätigten Ausgaben |

**ANLAGEN**

|  |
| --- |
| eine Kopie des Projektes mit Finanzierungsplan und eine Kopie der Anlagen. Alle Dokumente und Anlagen müssen vom rechtlichen Vertreter unterzeichnet sein. **(Pflichtfeld)** |
| Zusendung des Projektes und Excel-Tabelle des Finanzierungsplanes mittels E-Mail. **(Pflichtfeld)** |

Das Formular für das Finanzierungsansuchen, die Projektvorlage und die Excel-Tabelle (Finanzierungsplan) können von folgender Seite herunter­geladen werden: <http://www.provinz.bz.it/politik-recht-aussenbeziehungen/entwicklungszusammenarbeit/covid-19-notstand-globaler-sueden.asp>

Der/die Unterfertigte ist sich bewusst, dass unwahre Erklärungen gemäß Art. 76 des D.P.R. Nr. 445 vom 28.12.2000 strafrechtlich verfolgt werden, dass diese Verwaltung auch stichprobenartige Kontrollen auf die abgegebenen Erklärungen durchführen wird und außerdem erklärt der/die Unterfertigte, dass er/sie eventuelle Änderungen zu dieser Erklärung unverzüglich mitteilen wird.

**Information gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016**

Rechtsinhaber für die Datenverarbeitung: Rechtsinhaber für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 4, Landhaus 3a, 39100, Bozen, E-Mail: [generaldirektion@provinz.bz.it](mailto:generaldirektion@provinz.bz.it)

PEC: [generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it](mailto:generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it).

**Datenschutzbeauftragte (DSB):** Die Kontaktdaten der DSB der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: Autonome Provinz Bozen, Landhaus 1, Organisationsamt, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, 39100 Bozen; E-Mail: [dsb@provinz.bz.it](mailto:dsb@provinz.bz.it); PEC: [rpd\_dsb@pec.prov.bz.it](mailto:rpd_dsb@pec.prov.bz.it).

**Zwecke der Verarbeitung**: Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem Verwaltungsverfahren verarbeitet, zu dessen Abwicklung sie im Sinne von Landesgesetz vom 19 März 1991, Nr. 5 angegeben wurden. Die mit der Verarbeitung betraute Person ist der Direktor pro tempore der Abteilung Präsidium an seinem Dienstsitz. Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, können die eingegangenen Anträge und Anfragen nicht bearbeitet werden.

**Mitteilung und Datenempfänger**: Die Daten können folgenden anderen öffentlichen Rechtsträgern zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen im Rahmen ihrer institutionellen Aufgaben mitgeteilt werden, soweit dies in engem Zusammenhang mit dem eingeleiteten Verwaltungsverfahren erfolgt: zum Beispiel der Agentur der Einnahmen, den staatlichen Verwaltungen, den Gemeinden, der Region Trentino-Südtirol, sowie der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OCSE) zur Datenerfassung. Die Daten können auch weiteren Rechtsträgern mitgeteilt werden, die Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Wartung und Verwaltung des informationstechnischen *Systems* der Landesverwaltung und/oder der institutionellen Website des Landes, auch durch *Cloud* *Computing*, erbringen. Der Cloud Provider Microsoft Italien GmbH, welcher Dienstleister der Office365 Suite ist, hat sich aufgrund des bestehenden Vertrags verpflichtet, personenbezogenen Daten nicht außerhalb der Europäischen Union und der Länder des Europäischen Wirtschaftsraums (Norwegen, Island, Lichtenstein) zu übermitteln.

**Verbreitung:** Ist die Verbreitung der Daten unerlässlich, um bestimmte von der geltenden Rechtsordnung vorgesehene Veröffentlichungspflichten zu erfüllen, bleiben die von gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Garantien zum Schutz der personenbezogenen Daten der betroffenen Person unberührt.

**Dauer**: Die Daten werden so lange gespeichert, als sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden.

**Rechte der betroffenen Person**: Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite <http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp>. zur Verfügung.

**Rechtsbehelfe:** Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang − diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.

**Aufklärung in Bezug auf Kontrollen**

Im Sinne des L.G. Nr. 17/1993 (Art. 2, Abs.3) ist die zuständige Landesverwaltung angehalten, stichprobenartige Kontrollen im Ausmaß von mindestens 6% der finanzierten Projekte durchzuführen.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Ort und Datum |  | Unterschrift des Projektträgers |